

The image shows the grand entrance of the Kunsthistorisches Museum in Vienna. The architecture is highly ornate, featuring a large pediment with two winged female figures (Cupid and Psyche) on either side of a central relief. The entrance is framed by two massive, dark blue marble columns with gold leaf accents. The floor is polished and reflects the light. In the background, a long gallery with light blue walls and a pink wall at the end is visible, with various artworks and a bust on a pedestal.

KUNST  
HISTORISCHES  
MUSEUM  
WIEN

# Las colecciones imperiales de los Habsburgo

[WWW.TOURISM.KHM.AT](http://WWW.TOURISM.KHM.AT)









# Contenido

<b>KUNSTHISTORISCHES MUSEUM VIENA</b>	Hitos de la pintura neerlandesa, flamenca y alemana	II
	Hitos de la pintura italiana, española y francesa	16
	Kunstkammer, Colección Egiptio-oriental y Colección de Antigüedades, Gabinete Numismático	23
<b>WELTMUSEUM WIEN</b>	Weltmuseum Wien Armería imperial Colección de instrumentos musicales históricos	28 31
<b>MUSEO DE CARRUAJES IMPERIALES VIENA</b>		34
<b>ARTE Y GASTRONOMÍA</b>	La cultura del café vienés en un ambiente imperial Velada Gastronómica en la sala de la cúpola	39
<b>PROMOCIÓN DE ARTE</b>	Temas populares, visitas guiadas infantiles, taller, audioguías	42
<b>EVENTOS</b>	Visitas guiadas fuera de los horarios de apertura Eventos exclusivos en un marco imperial	45
<b>IMPERIAL SHOP VIENNA &amp; HOFBURG INFO CENTER</b>		46
<b>CÓMO ENCONTRAR NUESTROS MUSEOS</b>	Mapa, transporte público y dirección	51
<b>CONTACTO</b>		52
		55







# KUNST HISTORISCHES MUSEUM WIEN

EL KUNSTHISTORISCHES MUSEUM  
WIEN

UNO DE LOS DIEZ MUSEOS MÁS  
RECONOCIDOS A NIVEL MUNDIAL

El edificio del Kunsthistorisches Museum Viena de la Ringstraße fue concebido y construido como museo para las colecciones imperiales de los Habsburgo. El emperador Francisco José I creó a finales del siglo XIX un espléndido escenario para los tesoros artísticos coleccionados por emperadores, emperadoras y demás mecenas de la Casa Habsburgo a lo largo de 600 años.

El imponente vestíbulo de la entrada con la suntuosa escalera principal es el punto de partida para experimentar un recorrido por obras de arte que abarcan cinco milenios.

Personas del mundo entero aprecian nuestro museo y sus tesoros de arte únicos, considerándolos como una obra imperial global.

También pertenece al Kunsthistorisches Museum Viena el Weltmuseum Wien, situado al lado opuesto de la Ringstraße, así como el Tesoro Imperial de Viena y el Museo de Carruajes Imperiales de Viena.

## ¡El museo preferido de Austria!















## KUNST HISTORISCHES MUSEUM WIEN

### HITOS DE LA PINTURA NEERLANDESA, FLAMENCA Y ALEMANA

BRUEGEL, RUBENS, DURERO

La Pinacoteca del Kunsthistorisches Museum Viena cuenta entre las colecciones de los Antiguos Maestros más significativas del mundo. Los hitos de la historia del arte presentes en el museo convierten al recorrido por sus instalaciones en un deleite sensorial e intelectual.

Gracias a los extraordinarios conocimientos y la marcada pasión por coleccionar de los/las grandes mecenas de la Casa Habsburgo, la Pinacoteca de Viena posee hoy la mayor colección a nivel mundial de obras de Pieter Bruegel, el Viejo. La *Torre de Babel* o La *Boda Campesina* son algunas de las obras que no se pueden dejar de visitar.

Los cuadros a gran escala de los altares de Peter Paul Rubens cautivan con su formidable expresividad. Las pinturas flamencas únicas de Anthonis van Dyck o Jacob Jordaens ofrecen un amplio panorama de la variedad de la creación artística del siglo XVII.

La pintura neerlandesa también está excelentemente representada. Cabe destacar especialmente el gran autorretrato de Rembrandt o El *Arte de la Pintura* de Jan Vermeers. La armonía sin par de los juegos de luces, espacio y color causa fascinación en quienes las visitan.

El retrato del emperador Maximiliano I, por Alberto Durero o su *Retablo de todos los santos* son muestras asombrosas de la alta calidad de la pintura alemana del Renacimiento.

# 1000 historias a través de mil obras maestras











# KUNST HISTORISCHES MUSEUM WIEN

PINTURA ITALIANA,  
ESPAÑOLA Y FRANCESA

TIZIANO, RAFAEL, CARAVAGGIO

La colección italiana está enfocada fundamentalmente en la mitad del siglo XVII. Con más de 400 obras de arte, la Pinacoteca alberga actualmente una de las colecciones más amplias y más importantes de la pintura veneciana a nivel mundial. *Los Tres Filósofos* de Giorgione impresiona hasta el día de hoy con la atmósfera que genera y con la narración lograda en varias capas. Tiziano está presente también con obras de todos sus principales períodos creativos. Bellini, Tintoretto y El Veronés completan la escuela veneciana.

El icono de Rafael Sanzio, *La Virgen del Jilguero*, conmueve con su calma y su armonía. Las alegorías de las estaciones y los elementos de Giuseppe Arcimboldo transportan a un mundo particular de fantasía.

Asimismo, la colección de obras de los caravaggistas es insuperable, el mismo Caravaggio está representado con una de sus mejores obras, *La Coronación de Espinas*. Por último, si bien no menos importante, están las vistas de Viena de Canaletto, que reviven la atmósfera de la ciudad en el siglo XVIII.

No puede pasarse por alto tampoco los impresionantes retratos de la Infanta doña Margarita de Austria, de Diego Velázquez. Sus magistrales pinceladas eran únicas en su época.

## El quién es quién de los Antiguos Maestros















# KUNST HISTORISCHES MUSEUM WIEN

## KUNSTKAMMER

### LA COLECCIÓN PRIVADA DE LOS HABSBURGO

Los/as Habsburgo reinaron en Austria durante más de 600 años, la mayor parte del tiempo también como emperadores/as del Sacro Imperio Romano. Algunos/as tuvieron gran éxito en la guerra, otros/as en la política, y algunos/as como candidatos/as al matrimonio. Pero una cosa tenían en común: ¡Casi todos/as coleccionaban con gran pasión! Coleccionaban objetos exóticos de tierras y culturas lejanas, elementos místicos y mágicos y las obras de arte más maravillosas de su tiempo.

La extraordinaria «Saliera» de Benvenuto Cellini es quizás la pieza más célebre de la Kunstkammer Viena.

## COLECCIÓN EGIPCIO-ORIENTAL Y COLECCIÓN DE ANTIGÜEDADES

### ¿DESDE CUÁNDO ES ARTE EL ARTE?

En la Colección Egipcio-oriental es posible entrar en una cámara mortuoria egipcia y descubrir un encantador hipopótamo azul entre los objetos del ajuar funerario. El escenario lo conforman enormes columnas papiriformes (columnas de piedra cuyos capiteles tienen forma de papiros) de seis metros de altura, junto con momias y sarcófagos de piedra.

La Colección de Antigüedades le ofrece un panorama sobre tres siglos de historia, conduciéndole desde Chipre, pasando por Grecia a la Antigua Roma y al territorio romano que actualmente es Austria. Podrá admirar excepcionales tallas en piedra como la *Gemma Augustea*, tesoros de la antigüedad tardía y de la era de las migraciones e invasiones bárbaras, así como una colección de vasijas y artesanías romanas antiguas.

## GABINETE NUMISMÁTICO

### EL DINERO RIGE AL MUNDO- ¡DESDE SIEMPRE!

En el segundo piso del museo se encuentra el Gabinete Numismático; aquí se pueden observar monedas que datan de los inicios del dinero hasta la actualidad, así como valiosas medallas y condecoraciones. Con más de 700.000 objetos, esta es una de las cinco mayores colecciones del mundo y garantiza un rico y variado recorrido por la historia del dinero.



## Arte de cinco siglos - desde el Antiguo Egipto hasta finales del siglo XVIII





welt museum wien







## WELTMUSEUM WIEN

### TESOROS CULTURALES DEL MUNDO ENTERO

Los orígenes de las colecciones actuales de Weltmuseum Wien se remontan al Siglo XVI, cuando el archiduque habsburgo Fernando II del Tirol incorporó en sus colecciones tesoros provenientes de todo el mundo, entre ellos el actualmente famosísimo penacho de plumas mexicano. El emperador austriaco Francisco I mostró gran interés por los viajes alrededor del mundo. Ya a inicios del Siglo XIX adquirió la colección del célebre navegante James Cook y financió un viaje de expedición a Brasil con motivo de las nupcias de su hija con el príncipe heredero brasileño. El archiduque Fernando, último heredero al trono del Siglo XX, soñó una parte de su vida con un museo privado y alojó innumerables tesoros adquiridos en sus viajes por el mundo en el Corps de Logis del Nuevo Hofburg, en donde se conservan las colecciones hasta el día de hoy.

### UN COLLAR DE PERLAS HECHO DE HISTORIAS

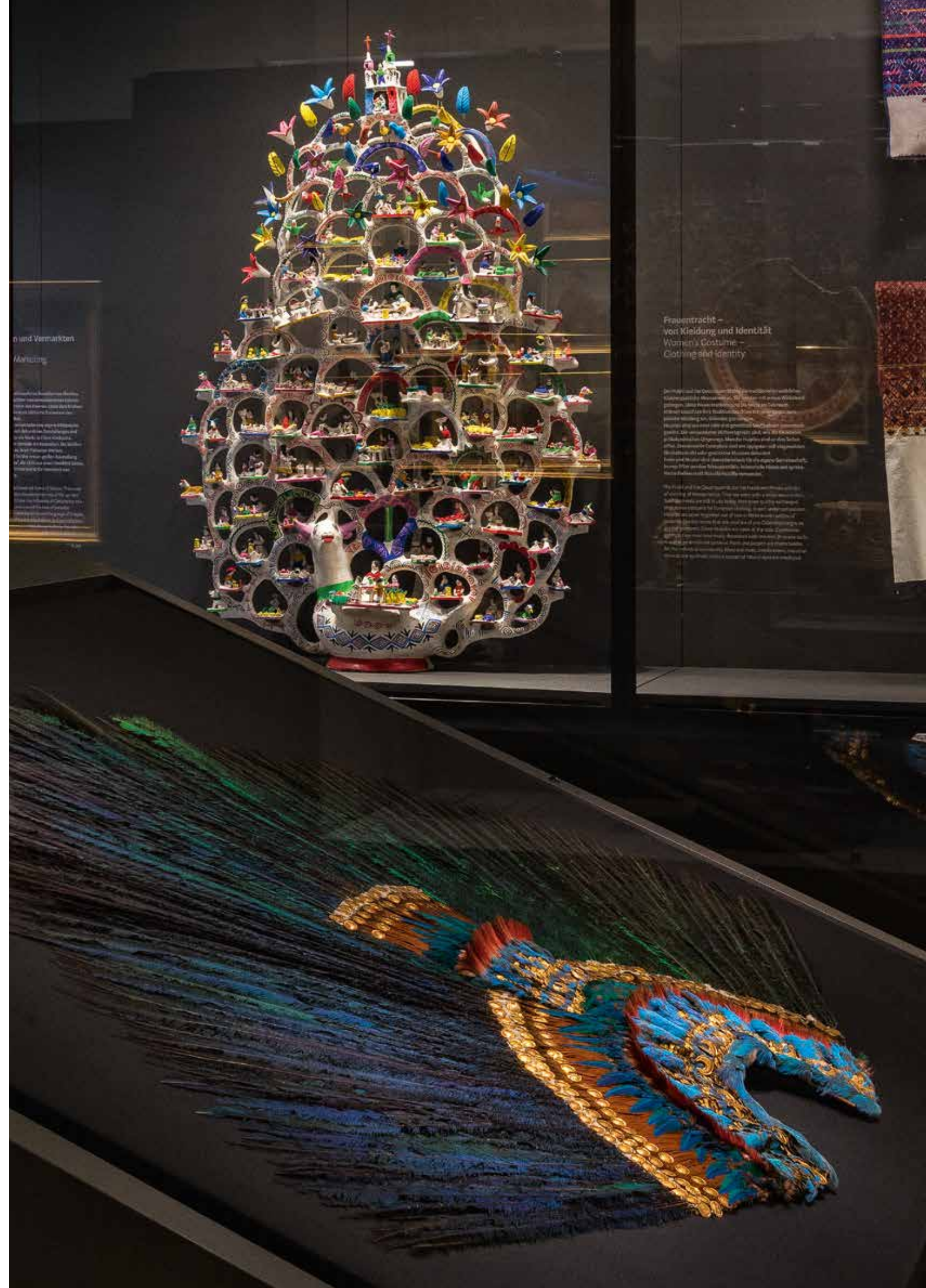
La nueva concepción de la colección de exposición se inauguró en 2017 y con sus 14 salas de exposición inconfundibles hace frente sin titubeos a los planteamientos interregionales. En el eje central se encuentran los tesoros culturales provenientes de todas partes del mundo y sus respectivas historias, que se enfilan como las perlas de un collar y proponen una interpretación desde una visión contemporánea.

### SALA DE LAS COLUMNAS

La imponente Sala de las Columnas, además de ser patrimonio protegido, es el núcleo del Weltmuseum Wien. Está abierta al público e invita a la relajación, al tiempo que despierta el interés por una visita al museo. Además, es utilizada como escenario para actividades del museo o para eventos de los clientes. Desde el nuevo café & bar Cook se disfruta de una vista impresionante y privilegiada de la Sala de las Columnas.



# Un museo del mundo para una ciudad mundial







## HOFJAGD UND RÜSTKAMMER WIEN

## SAMMLUNG ALTER MUSIK INSTRUMENTE WIEN

Cruzando la galería de la Sala de las Columnas se llega a las salas de exposición rediseñadas y a dos colecciones del Kunsthistorisches Museum Viena:

### LA ARMERÍA IMPERIAL

La Armería imperial es una de las mejores en su género y muestra no sólo "Caballeros" sino también todo aquello que utilizaban en la batalla o en los torneos. Armaduras espléndidas, las variantes más costosas de las vestiduras de moda, armas ceremoniales y equipamiento de torneo de sofisticadas técnicas dan testimonio del lujo de la época y a la par evocan los acontecimientos importantes de la Corte: coronaciones, bodas, congresos y expediciones militares. Hay un sector dedicado exclusivamente a la caza en la vida de la Corte y particularmente a la cetrería.

### COLECCIÓN DE INSTRUMENTOS MUSICALES HISTÓRICOS

En la Colección de instrumentos musicales históricos se abre ante sus ojos el mundo de la música en doce salas de exposición, dedicadas cada una a una época de la historia de la música o a alguna personalidad del mundo de la música, con la mayor colección de instrumentos renacentistas y barrocos. En las audioguías podrá aproximarse al sonido de estos instrumentos históricos a partir de numerosos ejemplos musicales. Incluso es posible tocar algunas reproducciones que se han construido a partir de los instrumentos originales.



# Entretenimiento en la Corte de los Habsburgo: Caza, torneos y música







# KAISERLICHE SCHATZKAMMER WIEN

## EL TESORO IMPERIAL VIENA

En el año 800 fue coronado Carlomagno como primer emperador del Sacro Imperio Romano, que perduró por más de un siglo y se fundamentó en la tradición de los antiguos Césares. Los Habsburgo, como una de las más significativas dinastías gobernantes del mundo Occidental cristiano, fueron quienes ocuparon el trono del Imperio Romano Germano por más tiempo. Apenas en 1806 sucumbió el reino ante la presión de Napoleón. El entonces emperador Francisco II/I ya se había anticipado en 1804 a fundar el Imperio Austríaco. La monarquía dual austrohúngara, fundada a partir de 1867, se mantuvo hasta 1918.

## EL TESORO IMPERIAL DE LOS HABSBURGO - MONARCAS DE OCCIDENTE

El Tesoro Imperial de Viena, situado en la sección de la Edad Media del Hofburg Viena, el Schweizertrakt, da testimonio de todos estos acontecimientos que han marcado a la Europa actual. Este es el hogar de los tesoros Reales y de las insignias de estos imperios. La Corona Imperial, la Espada Imperial, los Cetros Imperiales y otras insignias conforman los símbolos más significativos del Occidente cristiano. Y la corona del Imperio Austríaco, que fue encargada por Rodolfo II alrededor de 1600 como corona familiar privada, representa el esplendor imperial de la monarquía de los Habsburgo del siglo XIX.

Otros puntos de sumo interés son el tesoro de la Orden del Toisón del Oro, objetos pertenecientes al tesoro borgoñés del siglo XV y la cuna Real del hijo de Napoleón. Se pueden admirar además las fascinantes joyas de las emperadoras y princesas de la Casa Habsburgo y joyas originales de la emperatriz Elisabeth. Descubrirá también aquí otros tesoros legendarios como la Santa Lanza del siglo VIII, la esmeralda tallada más grande del mundo; el «Cuenco de Ágata», que por mucho tiempo fue considerado el «Santo Grial»; o el cuerno del legendario «Unicornio».

Las excepcionales obras de arte y las insignias imperiales convierten al Tesoro Imperial de Viena en una de las cámaras de tesoro más importantes del mundo.



## Coronas y joyas de los Habsburgo - Insignias imperiales de Occidente











KAISERLICHE  
WAGENBURG  
WIEN

MUSEO DE CARRUAJES IMPERIALES  
VIENA

LOS CARRUAJES DE LOS EMPERADORES Y  
LOS VESTIDOS DE SISI

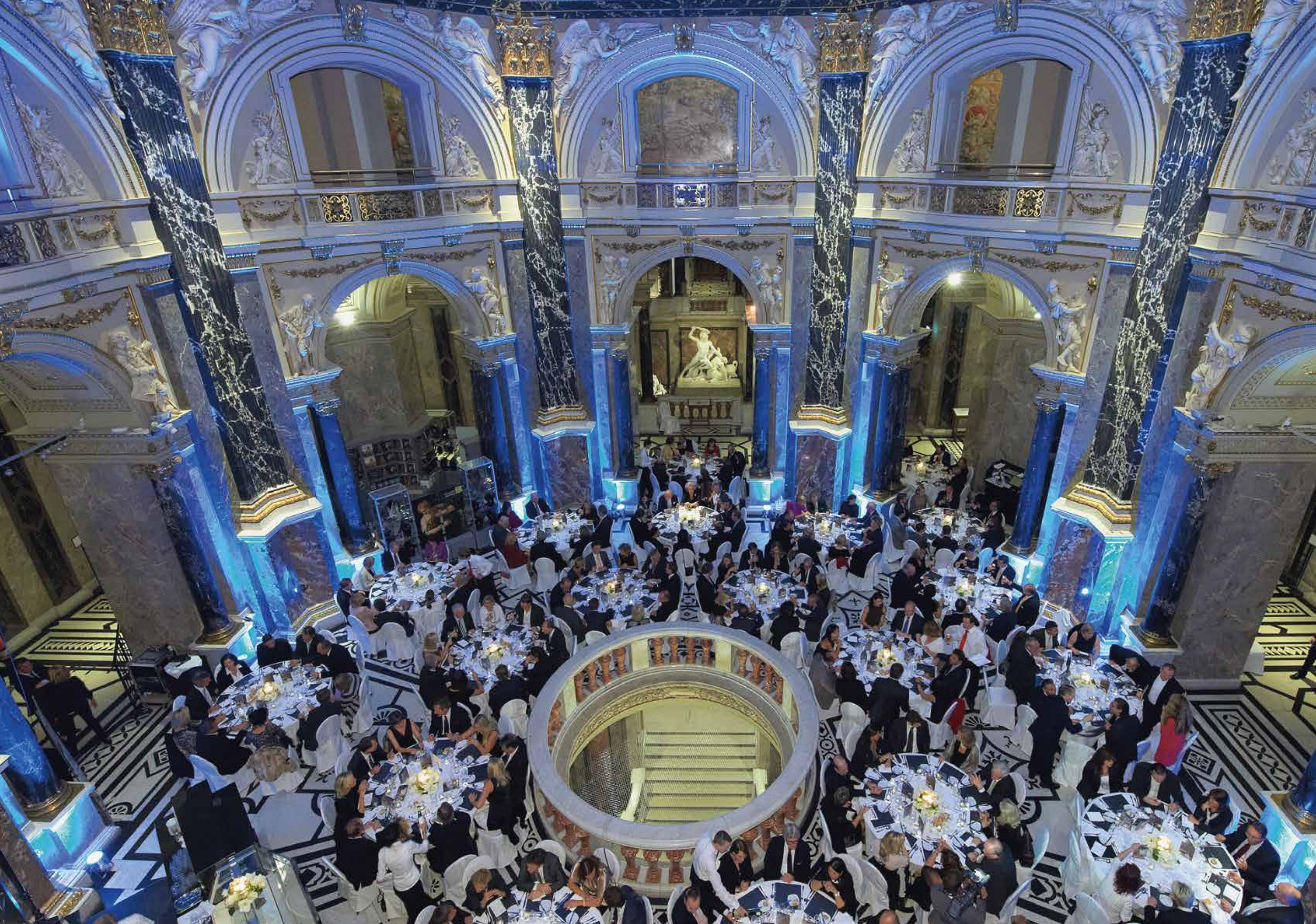
El museo de Carruajes Imperiales de Viena, en el parque de Schönbrunn, ofrece un recorrido sin par a través de la historia de Austria. Acompañe a personajes como María Teresa, Napoleón o Francisco José desde de sus carruajes en un recorrido por sus azarosas vidas.

La pieza central es la Carroza Imperial Barroca, rodeada de otros exquisitos carruajes de los Habsburgo: de ceremonia, de viaje e infantiles. Cabe destacar el «Sendero de Sisi», donde se exhibe el carruaje de la emperatriz y otros extraordinarios objetos de culto como la única silla de montar que se ha conservado hasta nuestros días, su «Capilla de Cabalgar» y magníficos vestidos originales.

Carruajes de emperadores y  
vestidos de emperatrices









# Arte y gastronomía

## LA CULTURA DEL CAFÉ VIENÉS EN UN AMBIENTE IMPERIAL

El café-restaurant de la Sala de la Cúpula del Kunsthistorisches Museum Viena es considerado uno de los más hermosos del mundo. ¡Sumérjase en la atmósfera de esta esplendorosa arquitectura imperial!

Deambule por las colecciones únicas del Kunsthistorisches Museum Viena y visite la Saliera en la Kunstkammer Viena o la mayor colección de Bruegel a nivel mundial en la Pinacoteca.

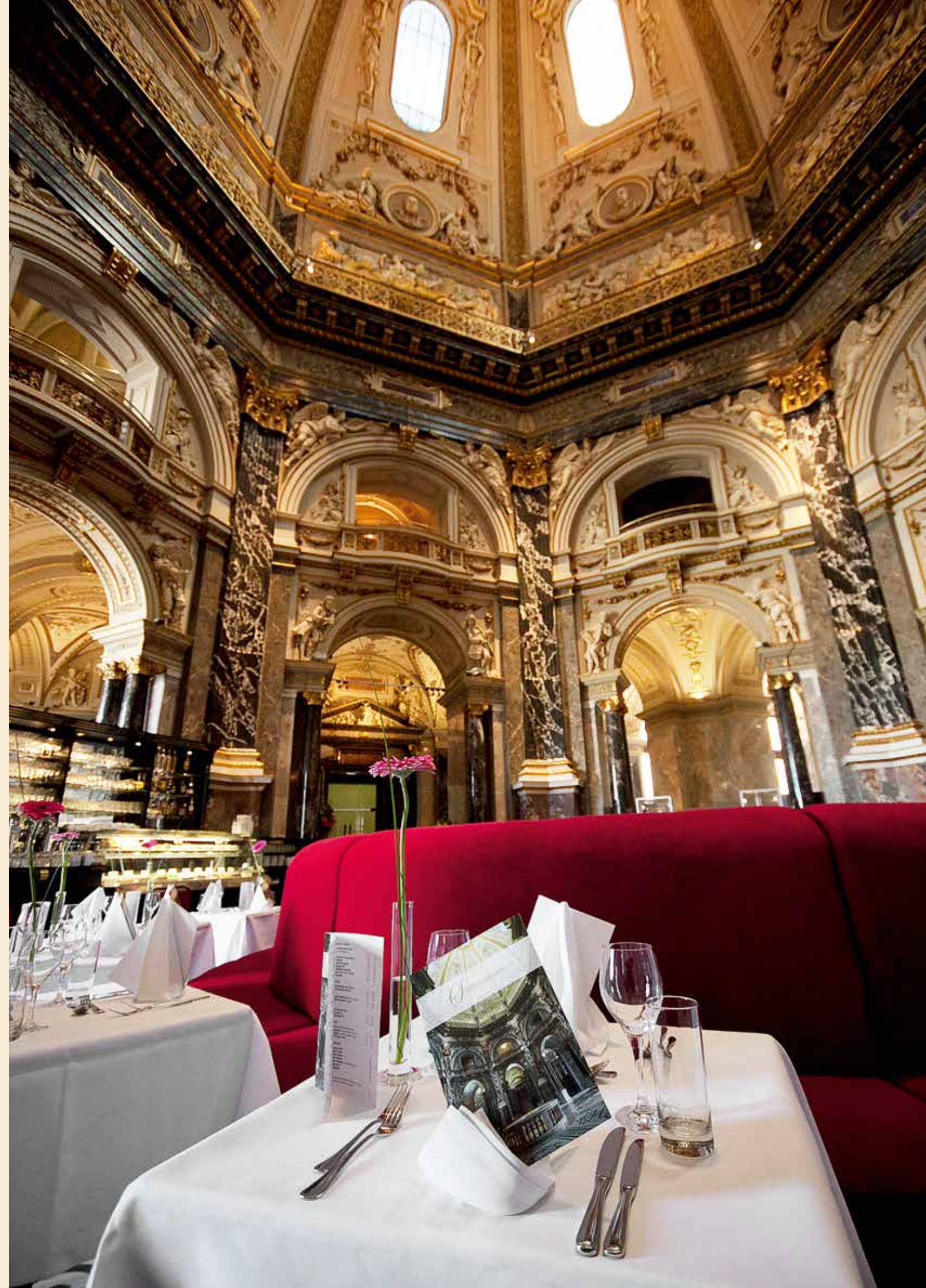
Y para finalizar, permítanos agasajarle gastronómicamente en el suntuoso restaurante-galería, disfrutando de las especialidades de la cultura del café vienés.

## VELADA GASTRONÓMICA EN LA SALA DE LA CÚPULA

La extraordinaria atmósfera del museo, junto a sus invaluables tesoros artísticos se ofrece como marco para pasar un momento encantador dentro de una arquitectura impresionante.

En el refinado restaurante de la Sala de la Cúpula del Kunsthistorisches Museum Viena le ofrecemos cada jueves un exquisito buffet nocturno. Entre plato y plato del menú podrá pasear por las colecciones del museo. Si lo desea, puede participar en una visita guiada que le transportará al mundo de las colecciones imperiales de los Habsburgo.

# Combine la cultura tradicional del café vienés con una experiencia artística muy especial







# Promoción de arte

¿Quién mejor que nuestros/as promotores/as de arte para dar a conocer el museo y sus numerosas historias? Ellos/as les contarán lo que no debe perderse del museo y les narrarán emocionantes historias, hechas a la medida de los diferentes mercados, así como de las necesidades de cada visitante.

A petición, podemos ofrecer una visita guiada personalizada para sus invitados/as, tomando en cuenta preferencias particulares o eligiendo temas especiales de acuerdo con sus deseos.

## TEMAS POPULARES

---

- El Kunsthistorisches Museum Viena y los Habsburgo  
Un panorama general
- La mayor colección de Bruegel a nivel mundial  
Pinacoteca del Kunsthistorisches Museum Viena
- Habsburg en privado  
Kunstkammer en el Kunsthistorisches Museum Viena
- Coronas y joyas de los Habsburgo  
Tesoro Imperial de Viena
- Los carruajes de los emperadores y los vestidos de Sisi  
Museo de Carruajes Imperiales de Viena

Ofrecemos también visitas guiadas para personas invidentes o de visión reducida. Somos precursores mundiales en este sector.

## VISITAS GUIADAS INFANTILES

---

Tenemos visitas guiadas por temas, adaptadas a cada edad, en todos los museos. ¡A petición se pueden complementar también con experiencias prácticas en el taller!

## TALLER

---

Si desea descubrir su propia creatividad, le recomendamos nuestros cursos en el taller. Para niños, niñas y adolescentes disponemos también de una amplia oferta.

## AUDIOGUÍAS

---

En todos los museos y colecciones del Kunsthistorisches Museum Viena tenemos a disposición audioguías en varios idiomas. De esta manera, los/las visitantes reciben información detallada acerca de los tesoros artísticos de los Habsburgo, de su historia y también acerca de la arquitectura del edificio.

# Vivirlo es más que sólo verlo



# Eventos

## VISITAS GUIADAS FUERA DE LOS HORARIOS DE APERTURA

---

Si desea enriquecer el contenido de su evento y sorprender a sus invitados/as con algo especial, abrimos -en las mañanas antes de las 10:00h o en las tardes a partir de las 18:30h- exclusivamente para Usted nuestras colecciones: la Pinacoteca, la Colección Egipcio-oriental, las Kunstkammer o la Colección de Antigüedades en el Kunsthistorisches Museum Viena, así como el Tesoro Imperial de Viena con sus célebres coronas e insignias en el Hofburg, la Colección Antropológica-etnográfica del Weltmuseum Wien con su mundialmente célebre Penacho de Plumas de Quetzal, o los arneses y armas históricas en la Armería imperial. También ponemos a disposición para visitas exclusivas el Museo de Carruajes Imperiales de Viena en Schönbrunn, con carruajes, trineos y sillas de manos o el Museo del Teatro con el Nuda Veritas de Klimt.

## EVENTOS EXCLUSIVOS EN UN MARCO IMPERIAL

---

Regale a sus invitados/as una velada exclusiva en el mayor museo de Austria. En hermosas instalaciones y zonas para actividades, su evento se convertirá en toda una experiencia. Desde banquetes de gala en el marco imperial del Weltmuseum Wien, pasando por conciertos en el ambiente extraordinario del Museo del Teatro, hasta recepciones en la «obra de arte transitable» que es el Kunsthistorisches Museum Viena: Podemos satisfacer todos sus deseos.

Ya sea una conferencia para 50 personas o un cóctel con 700 invitados/as, apostamos por espacios de primera categoría, placeres culinarios y ofertas individuales de arte y cultura. Banquetes de gala, presentaciones de producto, conciertos, talleres y seminarios, ponencias, conferencias de prensa e incluso bodas civiles pueden celebrarse en nuestros espacios.

EVENTMANAGEMENT  
T +43 1 525 24 - 4030  
EVENT@KHM.AT

## ¡Celebremos las artes!





# HOFBURG INFO CENTER

Willkommen im Hofburg Info Center,  
den zentralen Ausgangspunkt Ihrer Tour durch das Hofburg-  
Areal. Hier erhalten Sie Informationen über die Geschichte  
des kaiserlichen Palastes im internationalen historischen  
Kontext, die hier angesiedelten Institutionen und die Bedeu-  
tung der Hofburg bis in die Gegenwart.



Welcome to the Hofburg Info Center,  
the main starting point for your tour of the Hofburg premises.  
The Center provides information on the history of the imperial  
palace within its international historical context, the  
institutions located here, and the significance of the Hofburg  
to the present day.





# IMPERIAL SHOP VIENNA



## HOFBURG INFO CENTER

---

El Hofburg-Areal es un lugar céntrico de la Austria histórica. Pocas veces encontrará un evento político, administrativo o cultural que sea comparable con aquellos celebrados en el Hofburg Viena. Puede comenzar la visita del Hofburg-Areal y sus sitios de interés en el Hofburg Info Center en Heldenplatz. Aquí puede conocer la riqueza de edificios, tesoros y objetos que reflejan la historia imperial de Viena, así como el gusto y la excelencia de la labor imperial de coleccionismo.

## IMPERIAL SHOP VIENNA

---

En la nueva Imperial Shop Vienna en Hofburg, en la Ringstraße encontrará regalos de recuerdo y productos de los proveedores de la Corte de antaño y de manufacturas vienesas tradicionales.

Los productos se caracterizan por el encanto vienés, la más alta calidad y una larga tradición; no en vano pudieron convencer estos selectos productos a emperadores, emperadoras, reinas y reyes. Son diseñados en Austria de acuerdo con los criterios de calidad autóctonos, fabricados con gran cuidado del detalle y presentados en el ambiente imperial de Hofburg Viena. Desde lo más clásico hasta el diseño moderno, desde pequeños recuerdos hasta un valioso regalo: Llévese un pedazo de Viena a su hogar.

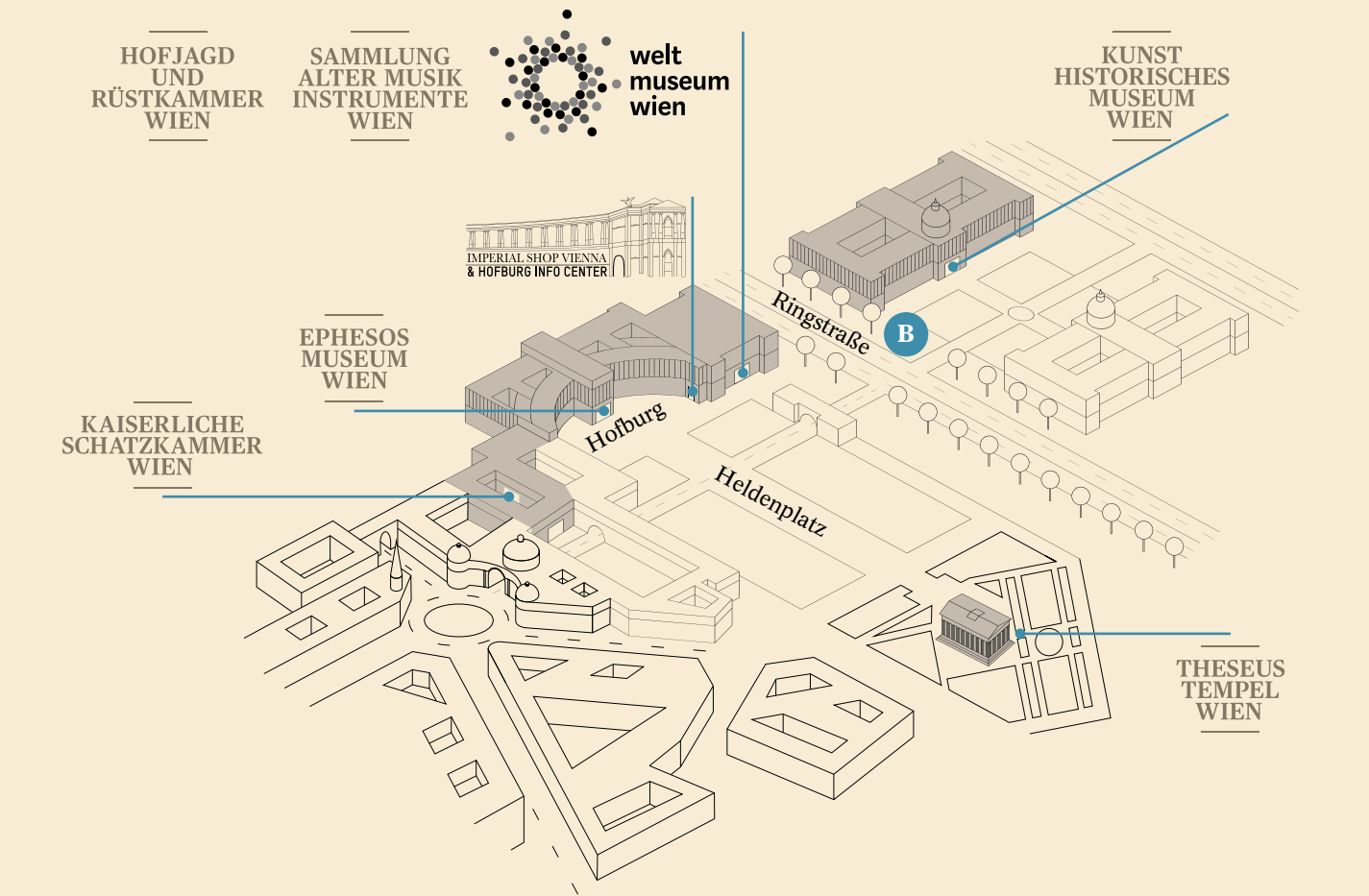
TODOS LOS DÍAS DE 9:00-18:00H  
HOFBURG, HELDENPLATZ  
1010 VIENNA

INFO@IMPERIALSHOP.AT  
WWW.IMPERIALSHOP.AT  
T +43 1 525 24 - 3435

## El punto de partida central de su recorrido por el Hofburg Viena



# Cómo encontrar nuestros museos



## AUTOCARES

**B** Estación de llegada y partida de autocares delante del Kunsthistorisches Museum Viena.  
Camino peatonal al Weltmuseum Wien: 2 minutos,  
al Tesoro Imperial Viena: 7 minutos,

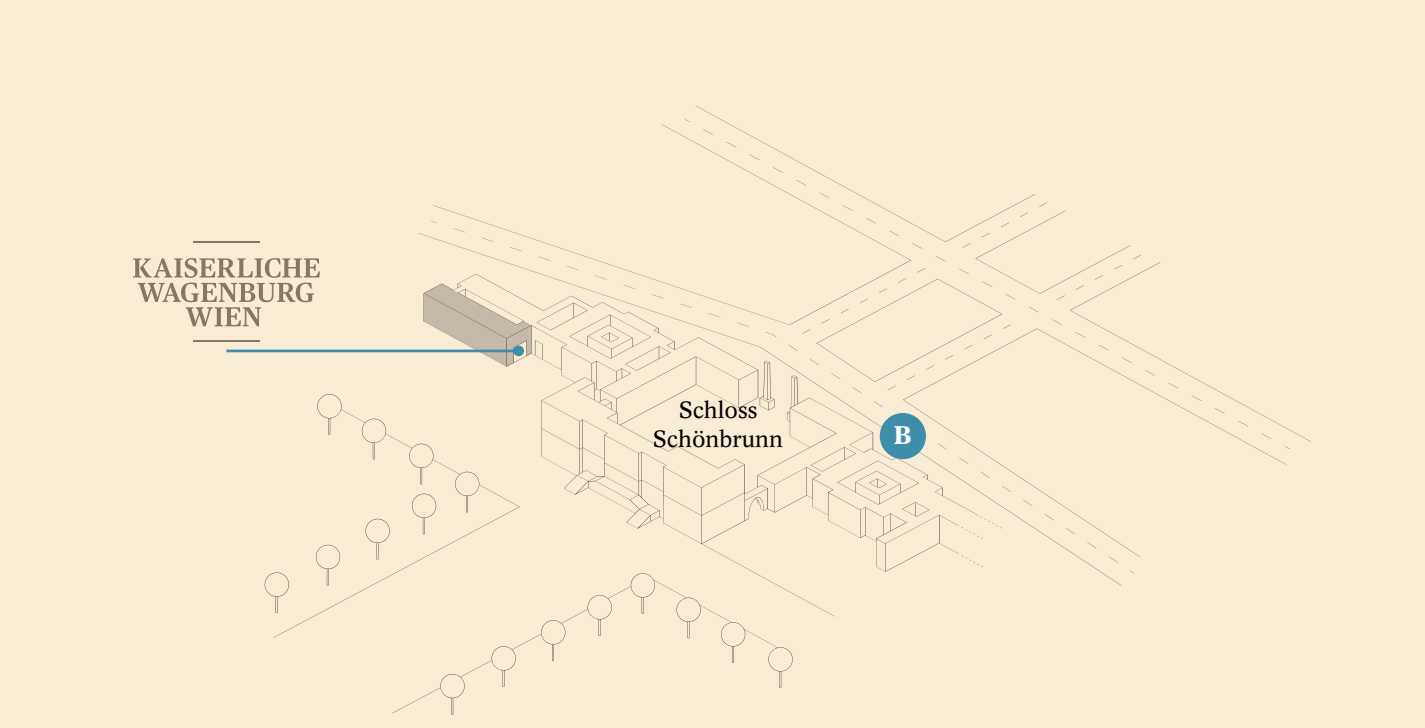
Parking de autobuses a 10 minutos de distancia: Bellariastraße, Schmerlingplatz. Más información: [www.busguide.at](http://www.busguide.at)

## ACCESO CON TRANSPORTE PÚBLICO

Metro: U2, U3 Volkstheater, U2 Museumsquartier, U1, U2, U4 Karlsplatz, U3 Herrengasse  
Tranvías: D, 1, 2, 46, 49, 71, Vienna Ring Tram  
Autobuses: 1A, 2A, 57A

## DIRECCIÓN

- Kunsthistorisches Museum Wien (Kunsthistorisches Museum Viena)  
Maria-Theresien-Platz, 1010 Viena
- Weltmuseum Wien  
Heldenplatz, 1010 Viena
- Hofburg Info Center & Imperial Shop Vienna  
Hofburg, Heldenplatz, 1010 Viena
- Kaiserlicher Schatzkammer Wien (Tesoro Imperial Viena)  
Hofburg, Schweizerhof, 1010 Viena



## AUTOCARES

**B** Estación de llegada y partida de autocares delante de Schloss Schönbrunn  
Parking de autobuses: Schönbrunner Schlosstraße

Más información: [www.busguide.at](http://www.busguide.at)

## ACCESO CON TRANSPORTE PÚBLICO

Metro: U4 Schönbrunn oder Hietzing  
Tranvías: 10, 58  
Autobuses: 10A

## DIRECCIÓN

Kaiserlicher Wagenburg Wien (Museo de Carruajes Imperiales Viena)  
Schloss Schönbrunn, 1130 Viena

## ACCESO SIN BARRERAS

Es posible acceder a los museos del Kunsthistorisches Museum Viena sin pasar por barreras. Préstamo gratuito de sillas de ruedas. Para más información consulte nuestra página web: [www.khm.at](http://www.khm.at). ¡Con gusto les asesoramos!





#### CONTACTO

---

Markus Kustatscher  
*Turismo y ventas*

Burgring 5, 1010 Viena

M +43 664 605 14 - 2505  
T +43 1 525 24 - 2505  
markus.kustatscher@khm.at

Verena Hofer  
*Dirección de ventas*

Burgring 5, 1010 Viena

T +43 1 525 24 - 2500  
tourist@khm.at





[WWW.KHM.AT](http://WWW.KHM.AT)  
[WWW.TOURISM.KHM.AT](http://WWW.TOURISM.KHM.AT)